

Campagnolo®



COD. 7225044 - PRINTED IN ITALY - STAMPA PALLADIO VICERZA

- ☐ CAMPAGNOLO S.R.L. - VIA DELLA CHIMICA, 4 - 36100 VICENZA - ITALIA
TEL. 0444-564933 - TELEX 480074 CAMPA I - TELEFAX 0444-565062
- ☐ CAMPAGNOLO SARL - RUE CHATEAU D'EAU - ROUZIERES DE TOURAINE
37360 NEUILLE PONT PIERRE - FRANCE
TEL. 47-566569 - TELEX 750373 WEIFRA - TELEFAX 47-566779
- ☐ CAMPAGNOLO CORPORATION - 43 FAIRFIELD PLACE CALDWELL, N.J. 07006 - U.S.A.
TEL. 201-8828733 - TELEX 705994 CAMPA CORP - TELEFAX 201-8828939
- ☐ ASSISTENZA TECNICA CLIENTI
 - CENTRALE (ITALY) - Telefono 0444/571871
 - U.S.A. - Telefono 201/8828733

Preparazione del telaio

Verificare (con attrezzo Campagnolo “R”): riscontro per controllare l’occhiello del forcellino destro) il perfetto parallelismo del forcellino con l’asse del telaio (disegno 1).

Se il telaio è nuovo (e soprattutto con i forcellini cromati), ripassare il foro filettato con maschio Ø 10 × 26f.

Montaggio del cambio

Sul cambio ATHENA è inserito il MULTI FUNCTION SYSTEM che permette di scegliere il posizionamento del cambio sul telaio in funzione del pignone massimo utilizzato sulla ruota libera.

Il MULTI FUNCTION SYSTEM è costituito da un inserto dentato 1 (disegno 2) removibile che viene in appoggio sul dente di fine corsa del forcellino che può essere posizionato in 5 inclinazioni diverse all’interno del corpo superiore del cambio (disegno 3).

In funzione delle dentature del pignone più grande della ruota libera da utilizzare, scegliere la posizione dell’inserto sulla seguente tabella:

POSIZIONE	I	II	III	IV	V
DENTI	20	22	24	26	30

Il montaggio del cambio sul telaio si effettua avvitando la vite di fissaggio 2 (disegno 4) al telaio con una chiave a brugola da 6 mm.

Sotto la testa della vite fissaggio è stata inserita una rondella elastica convessa 3 che permette al cambio di articolarsi senza gioco interno alla vite fissaggio 2 (disegno 5).

È consigliato mettere un po’ di grasso sul filetto della vite fissaggio prima di avvitarlo sul forcellino.

Registrazione e collegamento trasmissione:

Agendo sulla vite di registrazione di fine corsa 4 (disegno 4), allineare il bilanci- ciere con il pignone più piccolo della ruota libera.

Montare la catena. Per definire la lunghezza della catena, posizionarla sull’in- granaggio più piccolo della guarnitura e sul pignone più piccolo della ruota libe- ra. La catena dovrà essere più lunga possibile pur rimanendo sotto tensione per effetto della molla di ritorno del bilanci- ciere.

Con l’aiuto della mano (e facendo girare la ruota tramite la guarnitura e la cate- na) spingere il cambio verso l’interno della bicicletta per spostare la catena di 2 o 3 pignoni. Poi lasciare ritornare indietro da solo il cambio. Ripetere questa operazione con tutti gli ingranaggi della guarnitura.

Ogni volta verificare che la catena si posizioni perfettamente sul pignone più pic- colo della ruota libera. Eventualmente correggere la registrazione con la vite 4. Verificare la lunghezza della guaina, eventualmente tagliarla per adattarla al telaio. Installare il cavo (ricordandosi di ingrassare leggermente la parte del telaio in contatto col cavo sotto la scatola movimento).

Posizionare il cavo sotto il dado fissaggio 6 come indicato (disegno 6). Con una pinza, tirare (non eccessivamente) il cavo, e bloccarlo con il dado 6 con l’aiuto di una chiave di 8 mm.

Agendo sul manettino, spostare la catena sul pignone più grande della ruota li- bera, e registrare il fine corsa superiore con la vite di regolazione 5.

Riportare la catena sul pignone più piccolo della ruota libera. Se la catena fa dif- ficoltà a scendere su quest’ultimo pignone, vuol dire che il cavo è stato troppo tirato al momento del bloccaggio. Allentare leggermente la tensione del cavo tra- mite la vite di regolazione 7 posizionata tra la guaina e il cambio.

Utilizzo del cambio ATHENA con i comandi SYNCRO 2

Il cambio ATHENA è perfettamente compatibile con i comandi a selettore SYN- CRO 2. Seguire la tabella per la scelta dell’inserto dentato e per verificare la per- fetta compatibilità della catena e della ruota libera già montata sulla vostra bicicletta. Per il montaggio e il funzionamento, seguire le indicazioni fornite nel foglio istru- zioni del Syncro-2.

Manutenzione

Mantenere lubrificati gli snodi delle bielle e la zona di contatto della molla ritor- no sulla biella posteriore.

Per lubrificare le rotelline, bisogna smontare il bilanci- ciere interno svitando le due viti di articolazione delle rotelline poste all’interno (per quella superiore) e all’e- sterno (per quella inferiore) del bilanci- ciere.

Sul cambio ATHENA è possibile ricaricare la tensione della molla di ritorno del bilanci- ciere.

Per effettuare questa operazione, smontare completamente il bilanci- ciere interno (come sopra), svitare il perno d’articolazione del bilanci- ciere (chiave brugola da 6 mm), spostare l’aggancio della molla nella seconda sede prevista, rimontare il perno d’articolazione, ricordandosi di girare il bilanci- ciere indietro in modo da far posizionare il dente di fermo del bilanci- ciere sull’apposito fermo del corpo infe- riore del cambio.

COPPIE DI SERRAGGIO MASSIMO CONSIGLIATO

Cambio	Nm	Kgm
Fissaggio al telaio: WH 10 × 26	15	1,5
Fissaggio cavo: M 5 × 0,8	6	0,6

Préparation du cadre

Vérifier (avec l'outil Campagnolo "R") le parfait parallélisme de la patte de fourche avec l'axe du cadre (dessin 1).

Si le cadre est neuf, (et surtout avec les pattes chromées) repasser le trou fileté avec taraud $\varnothing 10 \times 26f$.

Montage du dérailleur

Sur le dérailleur arrière ATHENA a été introduit le MULTI FUNCTION SYSTEM qui permet de choisir le positionnement idéal du dérailleur sur le cadre en fonction du pignon maximum utilisé sur la roue-libre.

Le MULTI FUNCTION SYSTEM est constitué d'un insert denté 1 (dessin 2) amovible qui vient en appui sur le dent de fin de course de la patte et qui peut être positionné en 5 inclinaisons diverses à l'intérieur du corps supérieur du dérailleur (dessin 3).

En fonction de la denture du pignon le plus grand de la roue-libre à utiliser, choisir la position de l'insert sur le tableau suivant

POSITION	I	II	III	IV	V
DENTURE	20	22	24	26	30

Le montage du dérailleur sur le cadre s'effectue en vissant la vis de fixation 2 (dessin 4) au cadre avec une clé à 6 pans de 6 mm.

Sous le tête de la vis de fixation se trouve une rondelle élastique convexe 3 qui permet au dérailleur de s'articuler sans jeu sur la vis de fixation 2 (dessin 5). Il est conseillé de mettre un peu de graisse sur le filet de la vis de fixation avant de la visser sur la patte de fourche.

Réglage et montage de la transmission:

Agissant sur la vis de fin de course 4 (dessin 4) aligner le train de galets avec le pignon le plus petit de la roue-libre.

Monter la chaîne. Pour définir la longueur de la chaîne, positionner celle-ci sur le plateau le plus petit du pédalier et sur le pignon le plus petit de la roue-libre. La chaîne devra être le plus long possible tout en restant sous tension par l'effet du ressort de rappel du train de galets.

Avec l'aide de la main, (et faisant tourner la roue par l'intermédiaire de la chaîne et du pédalier) pousser le dérailleur vers l'intérieur de la bicyclette pour déplacer la chaîne de 2 ou 3 pignons.

Puis laisser revenir en arrière le dérailleur tout seul. Répéter cette opération avec tous les plateaux du pédalier.

Chaque fois vérifier que la chaîne se positionne parfaitement sur le pignon le plus petit de la roue-libre. Eventuellement corriger le réglage avec la vis 4.

Vérifier la longueur de la gaine, éventuellement la couper pour l'adapter au cadre. Installer le câble (en se rappelant de graisser la partie du cadre en contact avec le câble sous la boîte de pédalier).

Positionner le câble sous l'écrou de fixation 6 comme indiqué (dessin 6).

Avec une pince tirer (non excessivement) le câble et le bloquer avec l'écrou 6 avec l'aide d'une clé de 8 mm.

Agissant sur le manette, déplacer la chaîne sur le pignon le plus grand de la roue-libre et régler la fin de course supérieure avec la vis de réglage 5.

Reporter la chaîne sur le pignon le plus petit de la roue-libre. Si la chaîne fait difficulté à descendre sur le dernier pignon, cela veut dire que le câble a été trop tendu au moment du blocage. Diminuer légèrement la tension du câble au travers de la vis de réglage 7 positionnée entre la gaine et le dérailleur.

Utilisation du dérailleur arrière ATHENA avec la manette SYNCRO 2

Le dérailleur arrière ATHENA est parfaitement compatible avec les manettes à sélecteur SYNCRO 2. Suivre le tableau pour le choix de l'insert denté et pour vérifier la parfaite compatibilité de la chaîne et de la roue-libre déjà montées sur votre bicyclette.

Pour le montage et le fonctionnement, suivre les indications fournies avec les instructions d'emploi du Syncro 2.

Manutention

Maintenir lubrifiés les articulations des bielles et la zone de contact du ressort de rappel sur la bielle postérieure.

Pour lubrifier les roulettes, il faut démonter le train de galets intérieur dévissant les deux vis d'articulation des roulettes placées à l'intérieur (pour la roulette supérieure) et à l'extérieur (pour la roulette inférieure) du train de galets.

Sur le dérailleur arrière ATHENA, il est possible retendre la tension du ressort de rappel du train de galets.

Pour effectuer cette opération, démonter complètement le train de galets intérieur (comme ci-dessus), dévisser l'axe d'articulation du train de galets (clé à 6 pans de 6 mm.), déplacer l'accrochage du ressort dans le second siège prévu, remonter l'axe d'articulation en se rappelant de tourner le train de galets en arrière de façon à positionner l'ergot d'arrêt du train de galets sur la butée du corps inférieur du dérailleur.

COUPLE DE SERRAGE MAXIMUM CONSEILLÉE

Dérailleur arrière	Nm	Kgm
Fixation au cadre: WH 10 x 26	15	1,5
Fixation du câble: M 5 x 0,8	6	0,6

Preparing the frame

Check that the fork end is perfectly parallel with the frame axis (drawing 1) (use the Campagnolo tool "R": back stay tool for checking the r.h. fork end eyelet).
If the frame is new (and especially with chrome-plated fork ends), go over the threaded hole with a screw tap Ø 10 × 26f.

Assembly of the gear

The ATHENA gear is equipped with the MULTI FUNCTION SYSTEM by means of which it is possible to choose the best positioning of the gear on the frame as a function of the maximum sprocket used on the free wheel.
The MULTI FUNCTION SYSTEM is composed of a removable toothed insert 1 (drawing 2) that comes to rest on the limit stop pawl of the fork end which can be tilted in five different positions inside the upper body of the gear (drawing 3).
According to the number of teeth on the largest sprocket of the free wheel to be used, choose the position of the insert as indicated in the following table.

POSITION	I	II	III	IV	V
TEETH	20	22	24	26	30

The gear is mounted on the frame by screwing the fixing screw 2 (drawing 4) onto the frame with a 6 mm Allen key.
Under the head of the fixing screw there is a convex spring washer 3 which allows the articulation of the gear without internal play on the fixing screw 2 (drawing 5).
We advise applying a little grease to the fixing screw before screwing it onto the fork end.

Transmission adjustment and connection

By means of the limit stop adjustment screw 4 (drawing 4), line up the cage plate with the smallest sprocket on the freewheel.
Fit the chain. To determine the length of the chain, set it on the smallest chainring of the chainwheel and on the smallest sprocket of the freewheel. The chain must be as long as possible but still remain taut due to the effect of the cage plate return spring.
Push the gear towards the bicycle with your hand (while turning the wheel by means of the chainwheel and the chain) to shift the chain over 2 or 3 sprockets. Then let the gear come back by itself. Repeat this operation with all the chainrings of the chainwheel.
Check each time that the chain sits perfectly on the smallest sprocket of the free wheel. If necessary, correct adjustment with the screw 4.
Check the length of the casing and cut it if necessary to fit the frame.
Install the cable (remembering to apply a little grease to the part of the frame in contact with the cable under the bottom bracket).
Pass the cable under the fixing nut 6 as shown in drawing 6.
Pull the cable with pliers (not too hard) and anchor it with the nut 6 using an 8 mm wrench.
Using the lever, shift the chain onto the largest sprocket of the freewheel and adjust the upper limit stop with the adjusting screw 5.
Bring the chain back onto the smallest sprocket of the freewheel. If there is some difficulty in getting the chain onto this sprocket, it means the cable has been fixed too tight. Loosen the cable tension slightly by means of the adjusting screw 7 between the casing and the gear.

Use of the ATHENA gear with SYNCRO 2 control levers

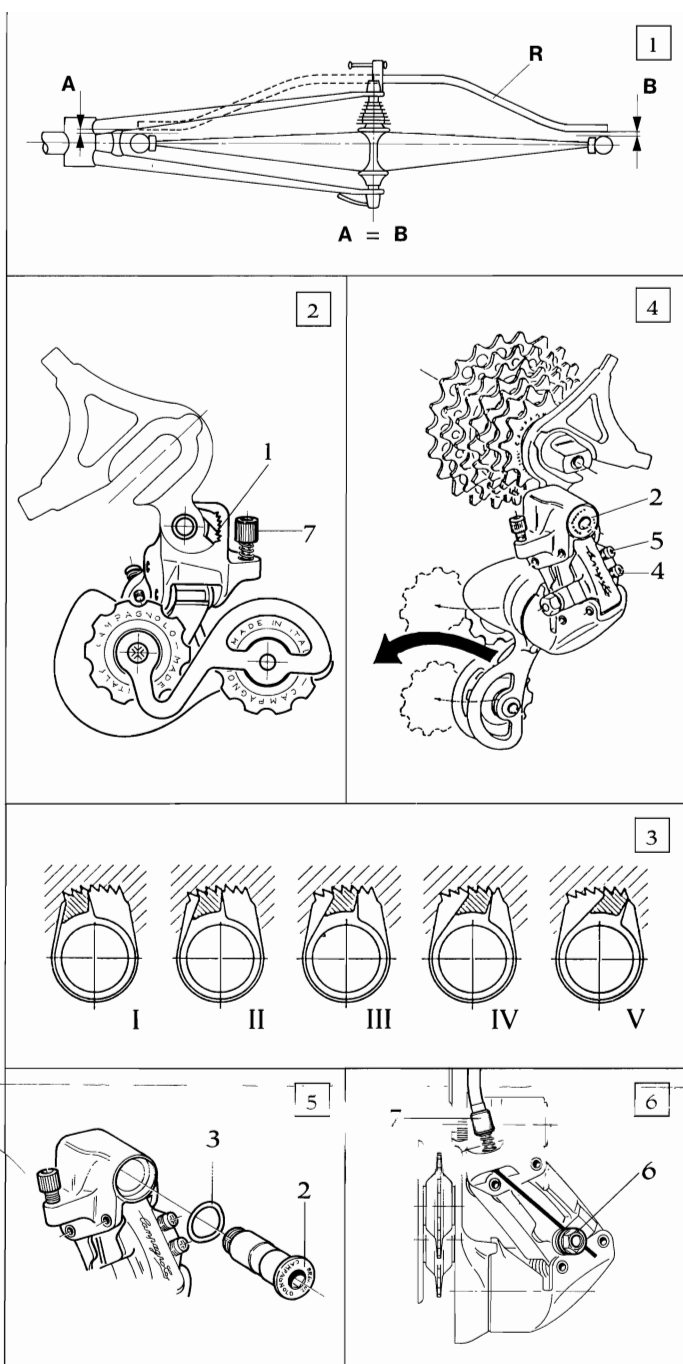
The ATHENA gear is perfectly compatible with SYNCRO 2 selector levers. Consult the table to choose the correct toothed insert and check that it is perfectly compatible with the chain and the freewheel already fitted on your bicycle.
For installation and operation, follow the advice given in the Syncro 2 instructions leaflet.

Maintenance

Keep the joints of the arms and the area where the return spring is in contact with the rear arm well lubricated.
To lubricate the rollers, dismantle the inner cage plate by unscrewing the two roller articulation screws situated on the inside (for the upper roller) and on the outside (for the lower one) of the cage plate.
On the ATHENA gear it is possible to reload the tension of the cage plate return spring.
To perform this operation, dismantle the inner cage plate completely (as above), unscrew the cage plate articulation pin (with a 6 mm Allen Key), shift the spring and hook it in the second foreseen position and reassemble the articulation pin, remembering to turn the cage plate backwards so as to set the cage plate stop pawl on the stop provided on the lower body of the gear.

MAXIMUM RECOMMENDED TIGHTENING TORQUES

Gear	Nm	Kgm
Anchorage on the frame: WH 10 × 25	15	1.5
Cable anchorage: M 5 × 0.8	6	0.6



Tab. SYNCRO 2

RUOTE LIBERE 6 VELOCITÀ ROUES LIBRES 6 VITESSES 6 SPEED FREE WHEELS LEERLÄUFE 6 FACH	CAMBIO - SCHALTUNG REAR DERAILLEUR DERAILLEUR ARRIERE					SYNCRO, braze-on code 0118130
	ATHENA					
CAMPAGNOLO	•	*	▲	■	○	MICROMETRIC INSERT for 6 speeds (yellow) code 7222064/a
MAILLARD 700 COURSE	•	*	▲	■	○	
REGINA AMERICA	•	*	▲	■	○	
SUNTOUR WINNER		*	▲			
SHIMANO 105	•	*	▲	■		
SHIMANO DURA ACE	•	*	▲	■		
CAIMI	•	*	▲	■	○	
RUOTE LIBERE 7 VELOCITÀ ROUES LIBRES 7 VITESSES 7 SPEED FREE WHEELS LEERLÄUFE 7 FACH	CAMBIO - SCHALTUNG REAR DERAILLEUR DERAILLEUR ARRIERE					SYNCRO, braze-on code 0118130
	ATHENA					
CAMPAGNOLO SERVIZIO CORSIA COMPACT	•	*		■		MICROMETRIC INSERT for 7 speeds (blue) code 7222063
MAILLARD 700 COMPACT	•	*		■		
REGINA CX 5 COMPACT	•	*	▲	■		
SHIMANO DURA ACE	•	*	▲	■		
CAIMI COMPACT	•	*	▲	■	○	
	•	*	▲	■	○	

CATENA CONSIGLIATA - RECOMMENDED CHAIN - CHAÎNE CONSEILLÉE - WIR EMPFEHLEN DIE FOLGENDEN KETTEN:

• - REGINA CX 5 * - SHIMANO UNIGLIDE 600 ○ - UNION DE LUXE
▲ - SUNTOUR UC 6000 ■ - SEDIS SPORT

Vorbereitung des Rahmens

Überprüfen Sie (mit Campagnolo Werkzeug "R": Prüflehre zur Kontrolle der Öse des rechten Ausfallendes), die perfekte Parallelität des Ausfallendes zur Rahmenachse (Zeichnung 1).

Wenn der Rahmen neu ist (vor allem bei verchromten Ausfallenden), die Gewindeöffnung mit Gewindebohrer $\varnothing 10 \times 26f$ nachschneiden.

Montage der Schaltung

Mit dem MULTI FUNCTION SYSTEM kann die Schaltung optimal am Rahmen und in Funktion des größten Ritzels positioniert werden.

Das MULTI FUNCTION SYSTEM besteht aus einem abnehmbaren gezahnten Einsatz (1) (Zeichnung 2), der am Endanschlagszahn des Ausfallendes aufliegt und der in 5 unterschiedlichen Neigungen im Innern des oberen Schaltungskörpers positioniert werden kann (Zeichnung 3).

In Funktion des größten Ritzels wählt man die Position des Einsatzes aus folgender Tabelle:

POSITION	I	II	III	IV	V
ZÄHNE	20	22	24	26	30

Die Schaltungsmontage am Rahmen wird mit der Befestigungsschraube 2 (Zeichnung 4) unter Verwendung eines 6-mm-Innensechskantschlüssels vorgenommen. Dank der unter dem Kopf der Befestigungsschraube eingesetzten gewölbten Federscheibe 3, kann sich die Schaltung ohne Spiel im Innern der Halteschraube 2 (Zeichnung 5) bewegen.

Die Befestigungsschraube vor der Arretierung am Ausfallende etwas einfetten.

Justage und Anschluss des Getriebes

Durch Einwirken auf die Endanschlag-Justierschraube 4 (Zeichnung 4) den Schwenkbügel am kleinsten Ritzel des Zahnkranzes anpassen.

Die Kette montieren. Zur Bestimmung der Kettenlänge positioniert man sie auf das kleinste Kettenblatt des Tretlagers und auf den kleinsten Ritzel des Zahnkranzes.

Die Kette muß so lang wie möglich sein, darf aber nicht an Spannung, die von der Rückholfeder des Schwenkbügels ausgelöst wird, verlieren.

Mit der Hand (und indem man das Rad mit Hilfe des Tretlagers und der Kette dreht) drückt man die Schaltung gegen das Innere des Fahrrades um die Kette um 2 oder 3 Ritzel zu verrücken. Danach die Schaltung von alleine zurückkehren lassen. Diesen Vorgang mit allen Kettenblättern des Tretlagers wiederholen. Vergewissern Sie sich jedesmal davon, daß die Kette perfekt auf dem kleinsten Ritzel des Zahnkranzes liegt. Eventuell die Einstellung mit der Schraube 4 korrigieren.

Überprüfen Sie die Länge der Kabelhülle. Nötigenfalls zwecks Anpassung am Rahmen abschneiden.

Das Kabel montieren. Die Rahmenseite, die mit dem Kabel unter dem Innenlager in Berührung kommt, leicht einfetten.

Das Kabel unter der Befestigungsmutter 6 (wie auf Zeichnung 8 dargestellt), positionieren.

Mit einer Zange das Kabel (nicht übermäßig) ziehen und es mit Hilfe eines 8-mm-Schlüssels mit der Mutter 6 blockieren.

Mit dem Schalthebel die Kette auf den größten Ritzel schalten und den oberen Endanschlag mit der Einstellschraube 5 justieren.

Die Kette auf den kleinsten Ritzel des Zahnkranzes zurückschalten. Bei schwerem Ketten sprung, wurde das Kabel während dem Arretiervorgang zu fest angezogen.

Das Kabel mit Hilfe der Einstellschraube 7, die sich zwischen der Kabelhülle und der Schaltung befindet, leicht entspannen.

Benutzung der Schaltung ATHENA mit den SYNCRO 2-Schalthebeln

Die Schaltung ATHENA paßt sich perfekt den Syncro-Hebeln an. Aus der Tabelle den gezahnten Einsatz wählen und überprüfen, ob Kette und Zahnkranz mit den von Ihnen montierten, übereinstimmen.

Für die Montage und den Betrieb die Syncro-2-Gebrauchsanweisungen befolgen.

Wartung

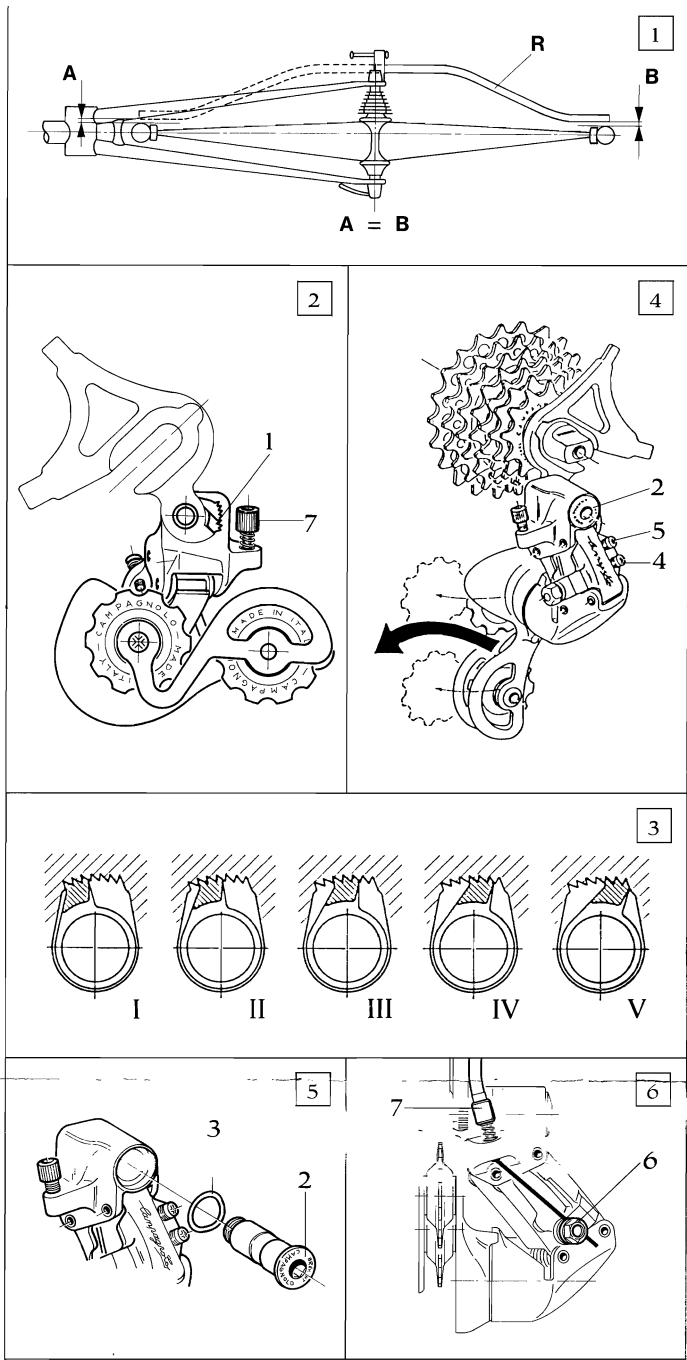
Die Gelenke der Pleuel und die Kontaktzone der Rückholfeder auf dem hinteren Pleuel immer gut einfetten.

Zur Schmierung der Rädchen den inneren Schwenkbügel abmontieren und die beiden bewegl. Schrauben (die eine befindet sich im Innern des oberen Rädchens, die andere außen am Rädchen) aufschrauben.

Bei der Schaltung ATHENA kann die Rückholfeder des Schwenkbügels nachgespannt werden, indem man den inneren Schwenkbügel vollständig abmontiert (wie oben beschrieben), den Gelenkzapfen des Schwenkbügels (mit einem 6-mm-Innensechskantschlüssel) aufschraubt und den Federhaken in das zweite vorgesehene Lager versetzt. Den Gelenkzapfen wieder montieren. Nicht vergessen, den Schwenkbügel nach hinten zu drehen, so daß der Sperrzahn des Schwenkbügels auf die eigens dafür vorgesehene Sperre des unteren Schaltungskörpers positioniert wird.

MAX EMPFOHLENE ANZUGSMOMENTE

Schaltung	Nm	Kgm
Befestigung am Rahmen: WH 10×26	15	1,5
Kabelbefestigung: M $5 \times 0,8$	6	0,6



Tab. SYNCRO 2

RUOTE LIBERE 6 VELOCITÀ ROUES LIBRES 6 VITESSES 6 SPEED FREE WHEELS LEERLÄUFE 6 FACH	CAMBIO - SCHALTUNG REAR DERAILLEUR DERAILLEUR ARRIERE	ATHENA	SYNCRO a saldare codice 0118130
CAMPAGNOLO	• * ▲ ■ ○		
MAILLARD 700 COURSE	• * ▲ ■ ○	INSERTO MICROMETRICO per 6 velocità (giallo) codice 7222064/a	
REGINA AMERICA	• * ▲ ■ ○		
SUNTOUR WINNER	* ▲	SYNCRO a saldare codice 0118130	
SHIMANO 105	• * ▲ ■		
SHIMANO DURA ACE	• * ▲ ■		
CAIMI	• * ▲ ■ ○		
RUOTE LIBERE 7 VELOCITÀ ROUES LIBRES 7 VITESSES 7 SPEED FREE WHEELS LEERLÄUFE 7 FACH	CAMBIO - SCHALTUNG REAR DERAILLEUR DERAILLEUR ARRIERE	ATHENA	SYNCRO a saldare codice 0118130
CAMPAGNOLO SERVIZIO CORSIA COMPACT	• * ■		
MAILLARD 700 COMPACT	• * ■	INSERTO MICROMETRICO per 7 velocità (blu) codice 7222063	
REGINA CX S COMPACT	• * ▲ ■		
SHIMANO DURA ACE	• * ▲ ■		
CAIMI COMPACT	• * ▲ ■ ○		

CATENA CONSIGLIATA - RECOMMENDED CHAIN - CHAÎNE CONSEILLÉE - WIR EMPFEHLEN DIE FOLGENDEN KETTEN:

• = REGINA CX S * = SHIMANO UNIGLIDE 600 ○ = UNION DE LUXE
▲ = SUNTOUR UC 6000 ■ = SEDIS SPORT

Tab. SYNCRO 2

RUOTE LIBERE 6 VELOCITÀ ROUES LIBRES 6 VITESSES 6 SPEED FREE WHEELS LEERLÄUFE 6 FACH	CAMBIO - SCHALTUNG REAR DERAILLEUR DERAILLEUR ARRIERE	SYNCRO à souder code 0118130 INSERT MICROMETRIQUE pour 6 vitesses (jaune) code 7222064/a
	ATHENA	
CAMPAGNOLO	• * ▲ ■ ○	
MAILLARD 700 COURSE	• * ▲ ■ ○	
REGINA AMERICA	• * ▲ ■ ○	
SUNTOUR WINNER	* ▲	
SHIMANO 105	• * ▲ ■	SYNCRO à souder code 0118130 INSERT MICROMETRIQUE pour 7 vitesses (bleu) code 7222063
SHIMANO DURA ACE	• * ▲ ■	
CAIMI	• * ▲ ■ ○	
RUOTE LIBERE 7 VELOCITÀ ROUES LIBRES 6 VITESSES 7 SPEED FREE WHEELS LEERLÄUFE 7 FACH	CAMBIO - SCHALTUNG REAR DERAILLEUR DERAILLEUR ARRIERE	
	ATHENA	
CAMPAGNOLO SERVIZIO , CORSA COMPACT	• * ■	
MAILLARD 700 COMPACT	• * ■	
REGINA CX S COMPACT	• * ▲ ■	
SHIMANO DURA ACE	• * ▲ ■	
CAIMI COMPACT	• * ▲ ■ ○	

CATENA CONSIGLIATA - RECOMMENDED CHAIN - CHAÎNE CONSEILLÉE - WIR
EMPFEHLEN DIE FOLGENDEN KETTEN:

- = REGINA CX S * = SHIMANO UNIGLIDE 600 ○ = UNION DE LUXE
 ▲ = SUNTOUR UC 6000 ■ = SEDIS SPORT

Tab. SYNCRO 2

RUOTE LIBRE 6 VELOCITÀ ROUES LIBRES 6 VITESSES 6 SPEED FREE WHEELS LEERLÄUFE 6 FACH	CAMBIO - SCHALTUNG REAR DERAILLEUR DERAILLEUR ARRIERE	SYNCRO zum Anlöten Kodex 0118130 MIKROMETRISCHER EINSATZ für 6-fach (gelb) Kodex 7222064/a
	ATHENA	
CAMPAGNOLO	• * ▲ ■ ○	
MAILLARD 700 COURSE	• * ▲ ■ ○	
REGINA AMERICA	• * ▲ ■ ○	
SUNTOUR WINNER	* ▲	
SHIMANO 105	• * ▲ ■	
SHIMANO DURA ACE	• * ▲ ■	
CAIMI	• * ▲ ■ ○	
RUOTE LIBRE 7 VELOCITÀ ROUES LIBRES 6 VITESSES 7 SPEED FREE WHEELS LEERLÄUFE 7 FACH	CAMBIO - SCHALTUNG REAR DERAILLEUR DERAILLEUR ARRIERE	SYNCRO zum Anlöten Kodex 0118130 MIKROMETRISCHER EINSATZ für 7-fach (blau) Kodex 7222063
	ATHENA	
CAMPAGNOLO SERVIZIO CORSA COMPACT	• * ■	
MAILLARD 700 COMPACT	• * ■	
REGINA CX 5 COMPACT	• * ▲ ■	
SHIMANO DURA ACE	• * ▲ ■	
CAIMI COMPACT	• * ▲ ■ ○	

CATENA CONSIGLIATA - RECOMMENDED CHAIN - CHAÎNE CONSEILLÉE - WIR
EMPFEHLEN DIE FOLGENDEN KETTEN:

- = REGINA CX S * = SHIMANO UNIGLIDE 600 ○ = UNION DE LUXE
 ▲ = SUNTOUR UC 6000 ■ = SEDIS SPORT